

**JVC****CD-SYSTEM MIT POWER WOOFER****RV-NB70B/RV-NB70S**

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines JVC-Produkts.  
Bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung gründlich durch.

Made for  
iPod iPhoneDISC  
DIGITAL AUDIO  
MP3/WMA

BEDIENUNGSANLEITUNG

LVT2225-003B(E)  
1210TMMMDWBET

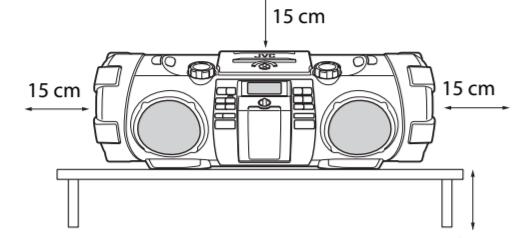
GE

©2012 JVC KENWOOD Corporation

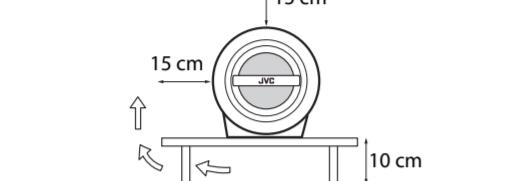
**Achtung: Ausreichende Belüftung**  
Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen, Feuer und sonstigen Schäden sollte das Gerät unter folgenden Bedingungen aufgestellt werden:

- 1 Vorderseite:  
Hindernisfrei und gut zugänglich.
- 2 Seitenwände/Oberseite/Rückwand:  
Hindernisfrei in allen gegebenen Abständen (s. Abbildung).
- 3 Unterseite:  
Die Stellfläche muß absolut eben sein. Sorgen Sie für ausreichende Luftzufuhr durch Aufstellung auf einem Stand mit mindestens 10 cm Höhe.

Vorderansicht



Seitenansicht



## ÜBER DISC/DATEI/iPod/DISPLAY

- In dieser Anleitung wird der Ausdruck „iPod“ sowohl für iPod als auch iPod touch und iPhone-Geräte verwendet. Wenn ein iPod touch oder iPhone Gerät spezifisch beschrieben wird, wird der Ausdruck „iPod touch“ bzw. „iPhone“ verwendet.
- In dieser Anleitung werden die Ausdrücke „Datei“ und „Track“ mit gleicher Bedeutung verwendet.

### Wichtig zum USB-Massenspeichergerät

Zum Anschließen/Abtrennen:

- USB-Speicher und DAPs, die mit den Spezifikationen für USB-Massenspeichergeräte kompatibel sind, können angeschlossen werden.
- Stellen Sie die Lautstärke immer auf den kleinsten Wert, wenn Sie ein USB-Gerät anschließen oder entfernen.
- Beim Anschließen über ein USB-Kabel verwenden Sie ein USB 2.0-Kabel mit einer Länge von weniger als 1 m.
- Sie können nicht einen Computer an die USB MEMORY-Klemme des Geräts anschließen.
- Verwenden Sie keinen USB-Hub.
- Wenn Betriebsstrom über eine Netzsteckdose anliegt und USB als Quelle gewählt ist, wird das USB-Gerät über die Klemme USB MEMORY geladen; manche USB-Geräte werden aber möglicherweise nicht geladen.
- Deaktivieren Sie die Sicherheitsfunktion des USB-Massenspeichergeräts vor dem Anschließen. Zur Wiedergabe:
- Beim Anschließen eines USB-Geräts müssen Sie auch dessen betreffende Bedienungsanleitung beachten.
- Sie können MP3/WMA-Dateien in einem USB-Gerät abspielen (maximale Datenübertragungsrate: 2 Mbps). Dieses Gerät kann möglicherweise bestimmte Dateien nicht abspielen, obwohl ihre Formate oben aufgeführt sind.
- Die Wiedergabereihenfolge von MP3/WMA-Dateien – in Gruppen hängt von der Reihenfolge der Erstellung ab. In einer Gruppe werden Tracks in der Aufnahmerihenfolge abgespielt.
- kann sich je nach den Aufnahmebedingungen unterscheiden.
- kann sich ändern, wenn Sie die Ordnernamen oder den Dateinamen ändern.
- Bei der Wiedergabe einer Datei in einem USB-Gerät trennen Sie nicht die Verbindung zum USB-Gerät ab. Dies könnte zu einer Fehlfunktion sowohl an dieser Anlage als auch am betreffenden Gerät führen.

- Microsoft und Windows Media sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

• Dieses Gerät ist mit USB 2.0 Full Speed kompatibel.

- Sie können nicht größere Dateien als 2 Gigabyte abspielen.
- Die Speicherkapazität für das USB-Massenspeichergerät mit 4 Gigabytes oder weniger Speicherkapazität.

• Bei der Wiedergabe einer Datei mit einer hohen Übertragungsrate können Aussetzer im Ton bei der Wiedergabe auftreten.

- Das Gerät kann nicht ein USB-Massenspeichergerät mit einer Bewertung von über 5 V/500 mA erkennen.

• Wenn Ihr USB-Gerät partitioniert ist, wird nur die erste Partition erkannt.

- Sie können jedoch keine Daten von diesem Gerät zu Ihrem USB-Gerät übertragen.

• Manche USB-Geräte werden möglicherweise nicht erkannt oder arbeiten nicht richtig.

- Bestimmte DAPs sind mit dem Gerät nicht kompatibel.
- Urheberrechtlich geschützte Tracks (WMA-DRM Tracks) können nicht auf dem Gerät abgespielt werden.

• Auf besondere Weise können kodierte oder verschlüsselte Tracks von dem Gerät nicht abgespielt werden.

• Ein elektrostatischer Schlag beim Anschließen eines USB-Geräts kann normale Wiedergabe vom Gerät bewirken. In diesem Fall trennen Sie das USB-Gerät ab, setzen dieses und das USB-Gerät zurück.

• JVC übernimmt keine Verantwortung für jeglichen Datenverlust in einem USB-Massenspeichergerät bei der Verwendung dieses Geräts.

- Nur für Standbild
- Nur auf dem Bildschirm des iPod betrachtbar

### Wichtig zur iPod-Geräte

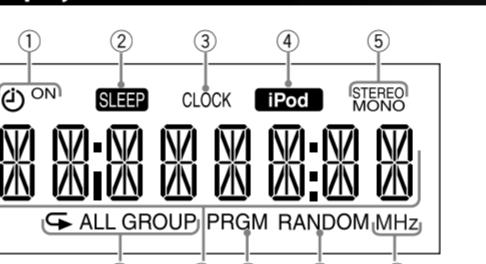
• Kompatibler iPod:

Hergestellt für	Audio	Video
iPod nano (sechste Generation)	✓	* <sup>1</sup>
iPod nano (fünfte Generation)	✓	✓
iPod nano (vierte Generation)	✓	✓
iPod nano (dritte Generation)	✓	✓
iPod nano (zweite Generation)	✓	–
iPod nano	✓	–
iPod touch (vierte Generation)	✓	✓
iPod touch (dritte Generation)	✓	✓
iPod touch (zweite Generation)	✓	✓
iPod touch	✓	✓
iPod classic	✓	✓
iPod video (fünfte Generation)	✓	* <sup>1</sup> , * <sup>2</sup>
iPod photo (vierte Generation)	✓	–
iPod (vierte Generation)	✓	–
iPod mini (zweite Generation)	✓	–
iPod mini	✓	–
iPhone 4	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓
iPhone 3G	✓	✓

<sup>1</sup> Nur für Standbild<sup>2</sup> Nur auf dem Bildschirm des iPod betrachtbar

- Klangverzerrungen können auftreten, Audioquellen mit hohen Aufnahmepegeln wiedergegeben werden. Wenn Verzerrung auftritt, wird empfohlen, den Equalizer am iPod auszuschalten. Für Information zur Bedienung des iPod siehe Bedienungsanleitung des iPod.
- Wenn der iPod nicht korrekt abspielt, aktualisieren Sie die iPod-Software auf die neueste Version.

### Display



- ① Timer-Anzeigen  
• (ON), SLEEP, CLOCk, iPod, STEREO, MONO
- ② SLEEP-Anzeige
- ③ CLOCK-Anzeige
- ④ iPod-Anzeige
- ⑤ FM-Modus-Anzeigen  
STEREO, MONO
- ⑥ Wiederholanzeigen  
• ALL, GROUP, GROUP
- ⑦ Hauptdisplay
- ⑧ PRGM (Programm)-Anzeige
- ⑨ RANDOM-Anzeige
- ⑩ Frequenzeinheit-Anzeigen

## TECHNISCHE DATEN

### Disc-Player

CD-Kapazität:	1CD
Signal-Rauschabstand:	85 dB
Dynamikumfang:	90 dB

Ausgangsklemme:

- PHONES
- 3,5 mm Klinke
- 32 Ω - 1 kΩ
- 15 mW/Kanal
- Ausgangsleistung bei 32 Ω
- FBAS

### Tuner

UKW-Abstimmbereich:	87,50 MHz – 108,00 MHz
Antenne:	UKW-Teleskopantenne

Ausgangsklemme:

- VIDEO OUT (Für iPod):
- Stromversorgung:
- Wechselstrom

Für Modell für Nordamerika  
120 V Wechselstrom ~, 60 Hz  
Für Modelle für Europa  
230 V Wechselstrom ~, 50 Hz  
Für Modelle für Australien  
240 V Wechselstrom ~, 50 Hz

### Allgemein

Lautsprecher:	8 cm Konus x 2
• Vollbereich:	16 Ω
• Super-Tieftöner:	13 cm Konus x 2

Lautsprecher:

- Lautsprecherimpedanz:

Ausgangsleistung:	40 W
Eingangsbuchse:	Abspielbare Dateien: MP3, WMA

Ausgangsleistung:

- USB MEMORY:
- Kompatibles Gerät: Massenspeichergerät
- Kompatibles System: FAT16, FAT32
- Ausgangsleistung: 5 V Gleichstrom ~, 500 mA

Leistungsaufnahme: Beim Verwendung einer Netzsteckdose 28 W (im Betrieb)  
Weniger als 1,00 W (auf Standby)

• Docking-Station für iPod:	5 V Gleichstrom ~, 1 A
• AUDIO IN:	φ3,5 mm
Eingangsempfindlichkeit/	• LEVEL 1: 500 mV/
Impedanz (1 kHz):	47 kΩ
• LEVEL 2: 250 mV/	47 kΩ
• LEVEL 3: 125 mV/	47 kΩ

Abmessungen:

- 666 mm x 231 mm x 240 mm (W/H/D)

Gewicht:	Ca. 6,8 kg
Mitgeliefertes Zubehör:	(ohne im Batteriefach eingelegte Batterien)

Gewicht:

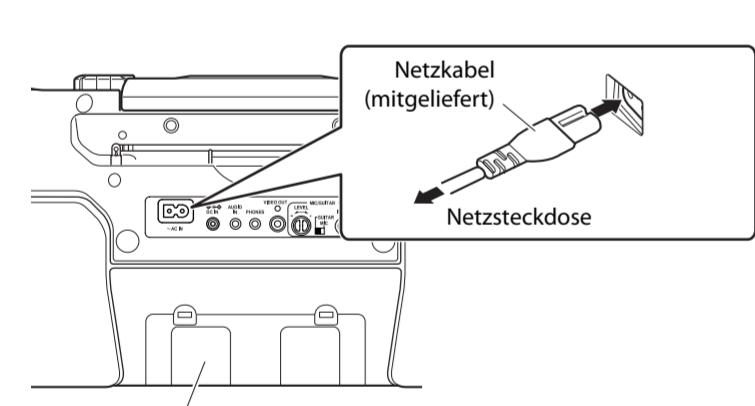
- Netzkabel x 1
- Fernbedienung x 1
- Schulterriemen x 1
- Schnalle x 2
- Verriegelungslasche x 2
- Batterien\* (für die Fernbedienung) x 2

\* Nicht für das Modell für Nordamerika angeboten.

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben vorbehalten.

## VORBEREITUNG

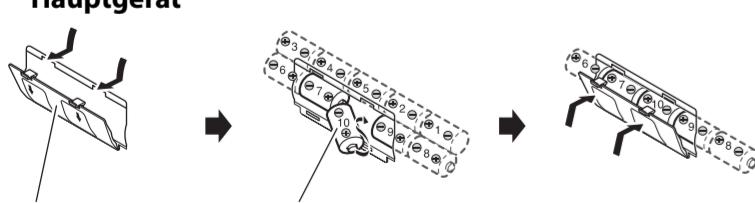
### Anschließen des Netzkabels



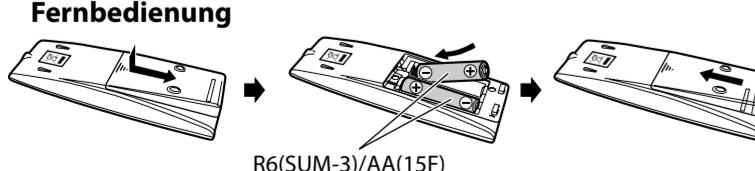
### Batterien einsetzen

Achten Sie auf die richtige Polung (+ –) der Batterien.

### Hauptgerät



### Fernbedienung



• Wenn die Reichweite oder Wirksamkeit der Fernbedienung abnimmt, müssen die Batterien ausgetauscht werden.

## REFERENZ

### HINWEIS

Um beste Leistung mit dem Gerät zu erzielen, halten Sie die Discs und Mechanismen immer sauber.

### Wartung

#### Umgang mit Discs

- Um eine Disc aus ihrem Behälter zu entfernen, ergreifen Sie sie am Rand, drücken Sie leicht auf das Mittelloch, und heben Sie die Disc heraus.
- Berühren Sie nicht die glänzende Seite der Disc, und biegen Sie die Disc nicht.
- Setzen Sie die Disc nach der Verwendung in die Hülle zurück.
- Achten Sie beim Einlegen der Disc in ihren Behälter sorgfältig darauf, die Oberfläche nicht zu zerkratzen.
- Schützen Sie die Disc für direktem Sonnenlicht, extremen Temperaturen und Feuchtigkeit.

#### Reinigen von Discs

- Wischen Sie die Disc mit einem weichen Lappen gerade von der Mitte nach außen hin ab.
- Flecken müssen mit einem weichen Lappen abgewischt werden. Bei schwerer

# A Hören von einem iPod und Betrachten von Video/Bild vom iPod

Sie können einen iPod über dieses Gerät bedienen.  
• Vor dem Anschließen des iPod ans Gerät prüfen Sie dessen Typ und Software-Version. (Siehe Abspielbare iPod-Geräte auf der anderen Seite dieses Blatts.)  
• Beachten Sie, dass keine Daten von dem Gerät zum iPod übertragen werden können.

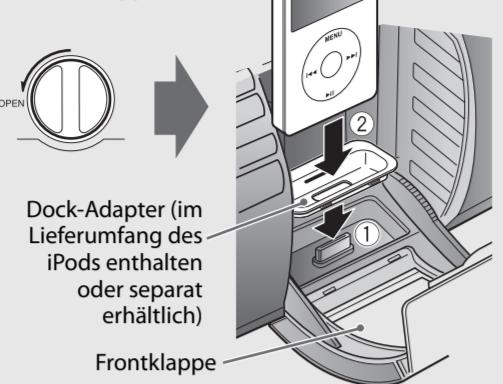
## ACHTUNGEN

- JVC übernimmt keine Haftung für jegliche Verluste oder Schäden am iPod, die durch Verwendung dieses Produkts verursacht werden können.
- Wenn Sie den iPod an das Gerät anschließen, stellen Sie sicher, dass die Steckerverbindung des Geräts vollständig in den iPod eingesteckt ist.
- Tragen Sie nicht das Gerät mit angeschlossenem iPod. Sie können es fallenlassen oder versehentlich Schäden am Steckerteil verursachen.
- Berühren Sie nicht die Steckerkontakte am iPod oder am Stecker direkt. Dadurch kann die Steckerverbindung beschädigt werden.
- Nehmen Sie den iPod bei Nichtverwendung vom Gerät ab.
- Bei der Wiedergabe eines Tracks vom iPod trennen Sie nicht die Verbindung zum iPod ab. Dies könnte zu einer Fehlerfunktion sowohl an diesem Gerät als auch am iPod führen.
- Stellen Sie die Lautstärke immer auf den kleinsten Wert, wenn Sie den iPod anschließen oder entfernen.
- Die Frontklappe nicht offen lassen.
- Drücken Sie die Frontklappe in geöffneter Stellung nicht herunter, da sie herunterfallen und möglicherweise Verletzungen verursachen könnten.

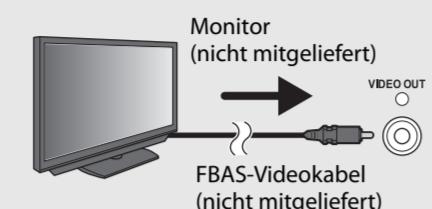


## Schließen Sie den iPod an

Die Frontklappe öffnen

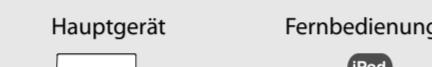


Bei jedem Gedrückthalten der Taste schaltet die Anzeige abwechselnd wie folgt um:  
• VOUT ON: Video/Bild vom iPod auf dem Monitor betrachten.  
• VOUT OFF: Video/Bild auf dem iPod betrachten.



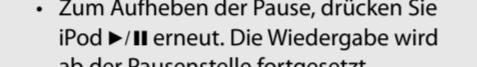
## Starten Sie die Wiedergabe

- Drücken Sie iPod **▶/II**. Der iPod schaltet ein und beginnt mit der Wiedergabe.
- Achten Sie darauf, nicht die Fingerspitzen zu verletzen oder die Klemmen des Docks zu beschädigen.



## 2. Stellen Sie die Lautstärke ein.

Während das Gerät ausgeschaltet ist und kein iPod angeschlossen ist...  
Halten Sie **iPod ▶/II** gedrückt.



**Zum Wählen eines Tracks**, drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**.  
Hauptgerät Fernbedienung

- Drücken Sie **▶▶** einmal, um zum Anfang des nächsten Tracks zu springen.
- Drücken Sie **◀◀**, um zum Anfang des spielenden Tracks zu springen.
- Durch Ausschalten des Geräts wird der iPod je nach aktueller Signalquelle möglicherweise nicht ausgeschaltet.

**Zum schnellen Vorlauf/Rücklauf**, halten Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶** während der Wiedergabe gedrückt:

**HINWEIS**  
Bei Wahl von iPod als Signalquelle...  
• „CONNECT“ erscheint bei angeschlossenem iPod im Hauptdisplay.

- „NO iPod“ erscheint bei nicht angeschlossenem iPod im Display des Geräts.
- Bedienen Sie den iPod touch oder das iPhone direkt in den folgenden Fällen:
  - Bei Verwendung der Home-Taste.
  - Beim Anwählen von Anwendungssymbolen im Home-Bildschirm.
  - Beim ziehen des Schiebers.

**iPod-Menübedienung (Nur Fernbedienung)**

- Drücken Sie **MENU** zum Aufrufen des Menüs.
- Drücken Sie **GROUP UP** oder **GROUP DOWN** zum Wählen eines Menügegenstands, und drücken Sie dann **SET** zur Bestätigung.

Einzelheiten siehe auch Bedienungsanleitung des iPod.

## Ausschalten des iPods

Halten Sie **iPod ▶/II** etwa 2 Sekunden lang gedrückt.  
• Durch Wählen einer anderen Quelle wird der iPod ebenfalls ausgeschaltet.

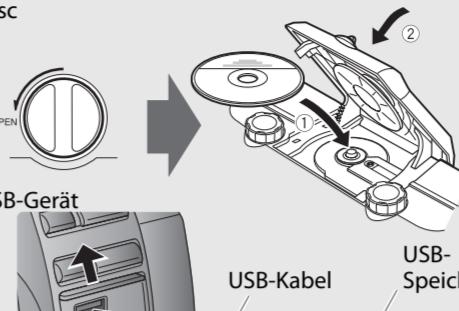
• Durch Ausschalten des Geräts wird der iPod je nach aktueller Signalquelle möglicherweise nicht ausgeschaltet.

## Über die Batterieladung am iPod

- Bei Stromversorgung von einer Netzsteckdose:  
Die iPod-Batterie wird auch bei eingeschaltetem Gerät aufgeladen.
- Beim Betrieb des Geräts mit Batterien:  
Die iPod-Batterie wird auch bei eingeschaltetem Gerät nicht aufgeladen.

# B Wiedergabe einer Disc/eines USB-Geräts

Setzen Sie eine Disc ein oder schließen ein USB-Gerät an.



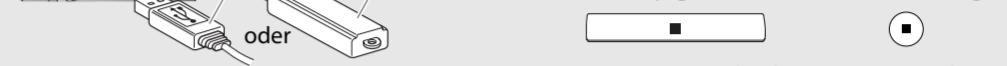
## Starten Sie die Wiedergabe

- Drücken Sie **CD ▶/II** oder **USB ▶/II**. Der Lesevorgang der Disc oder des USB-Geräts und die Wiedergabe wird gestartet.



## 2. Stellen Sie die Lautstärke ein.

**Zum Stoppen der Wiedergabe**, drücken Sie **■**.



## Anzeige während der Wiedergabe

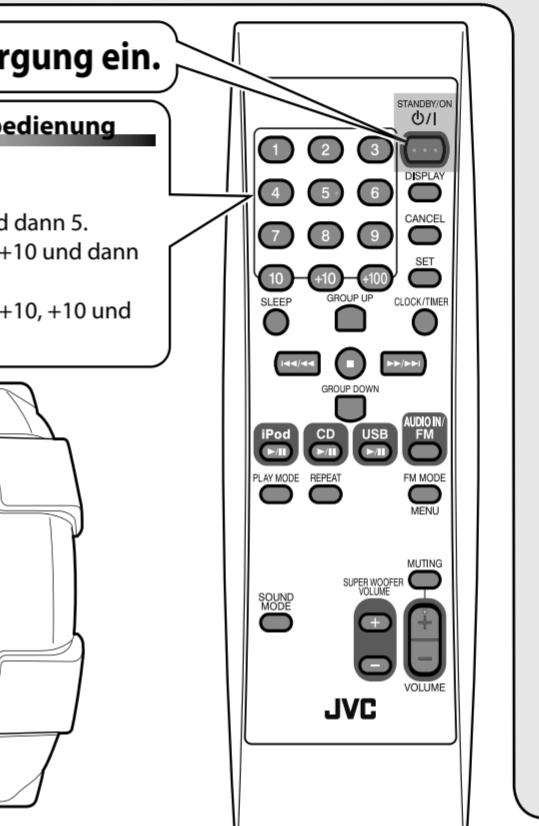


## Schalten Sie zuerst die Stromversorgung ein.

### So wählen Sie eine Nummer über die Fernbedienung

Beispiele:

- Zum Wählen der Nummer 5 drücken Sie 5.
- Zum Wählen der Nummer 15 drücken Sie +10 und dann 5.
- Zum Wählen der Nummer 20 drücken Sie einmal +10 und dann 10.
- Zum Wählen der Nummer 125 drücken Sie +100, +10, +10 und dann 5.



## Starten Sie die Wiedergabe

- Drücken Sie **CD ▶/II** oder **USB ▶/II**.

Der Lesevorgang der Disc oder des USB-Geräts und die Wiedergabe wird gestartet.



## 2. Stellen Sie die Lautstärke ein.

**Zum Pausieren**, drücken Sie **CD ▶/II** oder **USB ▶/II**.



## Zum Wählen eines Tracks

drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**.



• Drücken Sie **▶▶** einmal, um zum Anfang des nächsten Tracks zu springen.

- Drücken Sie **◀◀**, um zum Anfang des spielenden Tracks zu springen.
- Drücken Sie **◀◀** zweimal schnell nacheinander, um zum Anfang des vorhergehenden Tracks zu springen.

## Zum direkten Aufsuchen eines Tracks

betätigen Sie die Zifferntasten.

**Zum schnellen Vorlauf/Rücklauf**, halten Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶** während der Wiedergabe gedrückt.

**Verbessern des UKW-Empfangs (Nur Fernbedienung)**

Wenn eine UKW-Stereosendung (FM) nur schlecht zu empfangen ist oder rauscht, wählen Sie den Mono-Empfangsmodus (MONO).

## Drücken Sie FM MODE.

- Zum Wiederherstellen des Stereoempfangs drücken Sie **FM MODE** erneut.

## Ausrichten der Antenne

Stellen Sie Länge, Winkel und Richtung der UKW-Teleskopantenne ein, bis der beste Empfang erzielt wird.

# Verwendung des Timers (Nur Fernbedienung)

## Einstellung der Uhr

Beim ersten Anlegen von Strom über Netzsteckdose nach dem Kauf blinkt die CLOCK-Anzeige, und „0:00“ (oder „AM 12:00“) blinkt im Display. Stellen Sie die Uhrzeit vor der Verwendung des Einschlaf- und Täglich-Timer ein.

### 1. Drücken Sie CLOCK/TIMER.

### 2. Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶** oder **▶▶/▶▶** um die Stunde einzustellen.

- Wenn Sie die Taste gedrückt halten, schaltet die Stundenstelle kontinuierlich weiter.

### 3. Drücken Sie SET.

Minutenstellen beginnen im Display zu blinken.

### 4. Wiederholen Sie Schritt 2 und 3 zur Einstellung der Minute.

- Wenn Sie die Taste **◀◀/◀◀** oder **▶▶/▶▶** gedrückt halten, während Sie die Minutenstelle einstellen, ändern sich die Minutenziffern kontinuierlich.
- Wenn Sie die Stunde einstellen, ändern sich die Minutenziffern kontinuierlich.

### 5. Drücken Sie **□/□** zum Ausschalten des Geräts.

Das Gerät ist jetzt darauf eingestellt, nach der Anzahl der eingestellten Minuten auszuschalten.

- Wenn keine Einstellung erfolgt, während der Einschlaf-Timer auf länger als 30 Minuten eingestellt ist, schaltet das Gerät automatisch nach 30 Minuten aus.

## Um die Restzeit bis zum Ausschalten des Geräts zu prüfen, drücken Sie SLEEP einmal.

**Zum Abbrechen des Einschlaf-Timers** drücken Sie SLEEP wiederholt, um „OFF“ zu wählen.

## Einstellung des Täglich-Timers

Bei Verwendung des Täglich-Timers können Sie zu Ihrer Lieblingsmusik aufwachen.

## HINWEIS

- Etwa eine Stunde nach dem Abtrennen des Netzkabels wird die Einstellzeit zurückgesetzt.
- Wenn der Strom über Batterien angelegt wird, stellen Sie die Uhrzeit wieder ein.

- Drücken Sie **CLOCK/TIMER**.
- Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶** oder **▶▶/▶▶** um die Stunde einzustellen.

• Wenn Sie die Taste gedrückt halten, schaltet die Stundenstelle kontinuierlich weiter.

- Drücken Sie **SET**.
- Minutenstellen beginnen im Display zu blinken.

• Wiederholen Sie Schritt 2 und 3 zur Einstellung der Minute, wählen Sie die Quelle und stellen Sie die Lautstärke ein.

- Drücken Sie **□/□** zum Ausschalten des Geräts.

Das Gerät ist jetzt darauf eingestellt, nach der Anzahl der eingestellten Minuten auszuschalten.

- Wenn keine Einstellung erfolgt, während der Einschlaf-Timer auf länger als 30 Minuten eingestellt ist, schaltet das Gerät automatisch nach 30 Minuten aus.

## Schalten Sie das Gerät NICHT bei sehr hoch eingestellter Lautstärke aus; andernfalls kann der plötzlich einsetzende laute Ton Ihr Gehör, die Lautsprecher und die Kopfhörer beschädigen, wenn das Gerät ein- oder auf Wiedergabe geschaltet wird.

- Drücken Sie **□/□** zum Ausschalten des Geräts.

• Wenn die Einstellung des Timers erreicht ist, stellt das Gerät die Lautstärke allmählich auf den Vorgabewert ein.

• Der Täglich-Timer arbeitet nur, wenn das Gerät im Bereitschaftsmodus ist.

## Zum Korrigieren einer Falscheingabe im Vorgang

drücken Sie **CANCEL**.

Sie können zum vorherigen Schritt zurückkehren.

## Zum Ändern der eingestellten Timer-Information wenn **□/□** gedrückt

drücken Sie **CLOCK/TIMER** zweimal.

Sie können die Einstellung ab Schritt 2 beginnen.

## Zum Ausschalten des Täglich-Timers drücken Sie CANCEL.

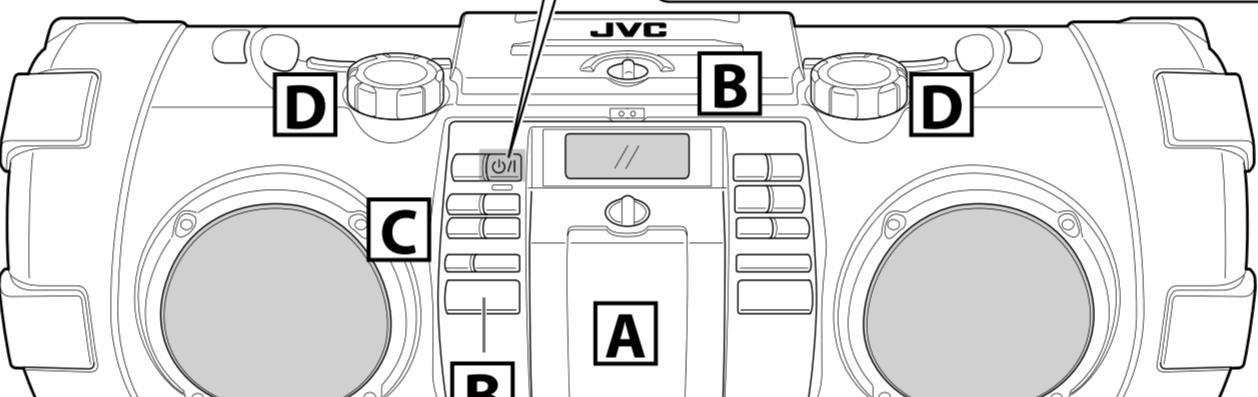
Sie können die Uhrzeit wieder einstellen.

## Zum Ausschalten des Täglich-Timers drücken Sie CANCEL.

Sie können die Uhrzeit wieder einstellen.

## VORSICHT:

Zu starker Schalldruck von Ohrhörern oder Kopfhörern kann zu Gehörschäden führen.



## Einstellen der Lautstärke

Sie können die Lautstärke zwischen MIN 01 und 30 MAX einstellen.

## Hauptgerät